

ԻՍԹԱՆՊՈԼ ՄԱՅԻՍ 13

ᐅ ᐃ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ ᐅ

Մ. Էրենսդ. Ռ. Ջանն, Ֆրանսուանը  
Սեն-Է-Մառն էյալեթինին միւնիթա-  
իտիպլերինն շու նամէի ումուսիեի իրսալ  
գրվմը տըր :

[illegible]

Գաղանհին միջլիսնոտէ կրքք լի-  
սան վէ կրքք րէյիմ եւ հարար իտե-  
ճէք օլուզում էֆքեար , ու օրթ նիդ-  
թէէէ իծամ օլունայիլ իրլը . Եանի,  
խիլիլլալ օլմամլը , մուճարկէ օլմա-  
մար , թլգատորմ , սերպսթթլթ :

• Ա. Իսթիլալ օլմամալը, — Պէն  
հէյ պիր զբամ թարաֆտարը աէյէլ էմ,  
Էօյէլ էաքեսաթ օլմուշում քէ եէնի ին-  
թիլալար պէլալը օլուպ, մատտի թէ-  
գատտաբում մանի օլուրլար, վէ 1848  
տէն սօնրա մէշուուուուուու օլան ինթի-  
գամտան զէյաաէ միւէլէմ պիր հարա-  
քէլմ հապըր էտէրլէր • Պրոնուն գըատը  
օլարադ շունա գանի օլմուշում, Եանի,  
աշվալը հապըրլէնի նիգամ իւզըէ թէ-  
էսաի Ֆրանսաեր Էօյէլ պիր հալէ կէ-  
թիլէնէք տիր քի, հէր իւզթէսիյնի  
հէւքիւթլէ մարիթիլի իլէ իճըր, վէ  
մաշապթլը աղիմէէի տալիի ալալ պիր  
Իսթիլալթիլլէլմ վադը օլմայարադ էքմալ  
էտէպիլէնէք տիր :

« 2. Մուհարրէպէ օրմամալը : — Պէ-  
նիմ զաննրոճա, մուհարրէպէ իւթիլա-  
տան զիյասէ պէլալը օրուր. կէօրին-  
մէյէ եիւղ թոռթան բօլիթիգաճա թէ-  
գաստտիւմէ միւմաննօաթ իտէր, վէթա-  
նըն իգպալը պալիթա հափալէ իտէր.  
մէմէ.բլթիթ խարապ իտէր :

« Ուրե՛հ ու սալա՛հ իւզերինէ պինս  
օլումնուդ օլան բօլիթիզանքննէթիճէսի  
օլմագ իւզերէ խնթիբմ քի, գուվ վի  
հարպիյէ սոն դարարընա գասսար թէն-  
դիւ խաիլիպ, խաղինէեր՝ զուրուտան  
պէօլէ պիր սիւհա՛լը մուսալէ՛հէ ե  
թամ վերիսին, էլզէմ օլան սիւհա՛նաթը  
թէնխիւ իտէն վէ էօյլէ պիր ասքեր թա՛հ-  
րերի ուսուլի իլէ մէմէքէթէ դիյատե-  
սիյէ ազըը պասսան ո գաստար ասքըր  
թէճէմմիւհինն ազալթըրլարըն խնթի-  
բմ, էհալիլէրիմիզէ տօգուզ աէնէ աս-  
քերի խըտմէթ իթմէյէ մէճպուր իտէ-  
ճէք եւրտէ, զանն խտէրիմ քի ազ պիր  
վազըթ խըտմէթ իթտիքտէն սօնրա վէ-  
թանալըրնա օլան պօրճլարընը թէտիյէ  
իթմիշ պուլունան իյիտըրի սիւպարը-  
նա քէնտի իշլըրինէ կէօնտէրէպիլիբիզ,  
« Պէօլէ տէ ուզագ եւրլէրէ ասքըր  
սէվզ իտիլէսինէ դարշը տուրաճաղըն-  
դիւրա պունար, Յրանանըն ֆէտա-  
քերարըըրնա պիր միւքեսաֆաթ վէր-  
մէզլըր »

Բոմանտա ասքեր տուրմասը միսկէն  
սինէ կէլիննէ, իսթերիմ քի սնինտ  
Թալիյէ օլունտուն, Բուհպան Թա  
րաֆտարարընըն ֆիթնէսի իլ գուհու

իտէն 1849 սէնՆսիստէքի ֆէնա վողա-  
նըն հասըլ իյլլտիլի պէնտի տէք իթ-  
մէսին վագթը արթըգ կէլվշ տիր : Է-  
կէր Բարա ճիսմանի պիր հիւքմտար օլ-  
մադ իպլըրէ, սայիր հիւքմտարլար մի-  
սիլ Էիւ քէնտի յիւպատարը իլէ հիւսնի  
իմթիգանտէ օլուպ քէնտի միմալիքին-  
տէն տաքըր թահրիր իտըրէք քէնտիսի-  
նի մուհոփազտ իյլլտին : Հադդ տէյիլ  
քէ իննէպի իլլի բըրնէն Էտըտըմ Եսըր-  
մէք իլչին հիւր սնէն միլիտենլար տարֆ  
Խոիւպ պինլըրճէ առքըր կէժտուրլըլ Էմ :

« 3. Թէզաստիւմ : — Դաժէրիմ քի պիւտթէ վէ մայլէյէ մուսամէլաթը տիգ-դաթլը սուրթթմո, թէճէսախսէ ալըն. սըն, զիլայէթ վէ էյալէթ մէճլիսլըրի միւզաք'րաթը նէշը օլունսուն : Ֆայի-տէսիգ մկասրիթիլ լէթմա՝ պուլսուն : թըրպիյէթի տամիլէյէ թէճաստիւմոն օլուն, վէ չուսուսա էհալէնին թէալ-լիւմի չօղալթն :

« ԴԼԵԿԻԼԵՐԻՆ ԹՀՎՊՈՒՄ ՀԱՊԳՐՆԱՄ  
տախի գիյառու մԼԵՀԱՄԼԵԹ Թալեյ Ի-  
տԼԵՐԻՄ: ՃԻՄՈՒՅԷ ԳԱՄԱՐ ԱՐԸ ԽՈՒՄԱՆ  
ԹՈՒՐԱՊ ՀԱՍՐԱԹԵՐ ԻԼԳԵՐԻՆԷ ՄԵՐԸ  
ԱՊԱՄԻՐԸ ՕՐՈՒՎ, ՕՆՈՒ ԱՐԸ ԻԼԵՍՏԻՆ ԱՎ  
ՅՈՎ ԳՈՐԹԱՐՄԱՅԱ ԳԱՄԱՐԸ ՕՒՄՆ ԹԵՐ-  
ՎԵՐԱԿԵՐԸ, ԻՄԱՆԻ, ՎԵՐԵԿԻԼԵՐԻՆ ԱԿԵՐ ԴԵՍ-  
ՄԻ ՄԱՍԻՆ ՍԵՐՄԱԵԼԵՐԸ ԱՅԻՄ ԹԻՄԵՅԷ,  
ԱԿՆ ՄԱՍԻՆ ՄՈՒՆԱԿԵՐԻՆ Թ ԽՈՒՆԸ, ԽԻՄ:

« 4. Աւրպէս թիւ յետ, — Մարտիպուս թէճէմիւ վէ միշարի քել թ սկրպէս թիւ յետ թիւքինն ի թիւիմաւ օլտուղու գաւառը թէվէստիւնն թաւայ իտերմ: Աւգհէպէ մէսէլէրտէ անճապ սկրպէս թիւ յետ թաւայ իտերմ: Դիմտիքի հաւ իսթերմ քի քէշիւ քէստի քիլիստինն տէ հաքիմ օլտապ, էյալիթ վէ բօլիս մաղա իշլէրինն հէյ միւտարիսիս օլմադն, իլրուտէ Բիլիսինն վէ Հիւսիւմէթն թէվֆրիդինն իսթերմ:

Եւմեն օրապիւրբսնինդ, սելվկիւն իւ  
հեմէ հրեղէր, քի պէն մէմալեքն մէն  
ֆաալթը խաւստստնա ախօյնք դպարեթ  
լըր իպրաւ իտեճէ յիմ: Պէնիմ քիմեհե  
մէրպուլթ օլմամամ հէր քէս պիւր  
քեաֆֆէի հայալթմպուռնա պիր իսպա  
թի դավի տիր: Թաւալ իտեպիւրը օլ  
տուղունուղ ի յըրահաթը վէրմէք իշիւն  
տավլէր իտեճէ յինիդ կերէք պլեհե մ  
հէրէք մախսուն լեճէսմիւլէրէ, կէմէյ  
հազրըրմօ:

ፊንቲ-ጥ ቡህ-ጤ  
ጥያቄ ለጥያቄ ጥያቄ

Իշթէ Կազէթ տէ Թրդպիւննամ  
 զազէթատան ալարագ 3 իւնճիւ տայի  
 քէտէ գանտրտա պուլունան Մ . Էմի  
 Օշիվ իէնին նուժգու միւնասէպէթիլ  
 այլն 12 սինտէ զուհուրա կէլէն վուգու  
 աթըն չիքէ պէսինի պիտիթիթիգ :

Ծ. Էմիլ Օւեկիէնի տիւնքի կիւ  
 Դասթըլ (Թէյաթրօսուստա պիւր նութգ Ի  
 տէնէ. յի մալիւմ տիւր. մէգքիւր նութ  
 ա խշաւն սաաթ տէքիգ պուլուղուհու  
 ու օլլէնէնէք Իտի. Սաաթ տէգթ զու  
 ռուգ ըստտէլէրիտուէ, Թէյաթրօյի մէգ  
 քիւրուէ կէթրաֆընը պիւր չօգ քէսա  
 քուլաթմը, տրը ։

Համան ալթը եւտի պին քեսան օրատա մէվճուտ օլուպ, իւք եվ վէլ բաթըրութը, լաքին սօնրատան հիտտէթ-լէ Յ իւնճիւ ապիթէտէ պուլունան զան տիտալարըն լիեագալթը իւզլրինէ միւճատէլէ իթմիշլը տիւր, Հէօմաալթ, թէալթը աաաալարընը կէճիքմէլէրի իշին պէլլտիքճէ, աաաալ սապը ու թէհամ-միւլլըրի կիթ կիտէ ալթսօթազ, Լամբի-սն նամ երզին նաղմէսինտէ « Իաշաքն Պանսիւ, տէյի սաալթ եւտիտէ գաաալ պաղըըմշլար տըր : Պու աթա թէալթ-թօտուն գաբուլաթը աշլլըպ, իղտի-համ իշլրիյէ եիւրիւնիւ իթմիշ, վէ օլ տեթճէ հաթարէթլէմիշ իտի քիւ կիօլիւնէ հիւ պիւր շէյ կ'օրիւնմէզ օլ մուշ իտի, շէյլէ քի, պիւր գաալ օլ-դու պուլունաթն իշին, բաթմագլըզլարը զաթաաանա, իշլրի աաաալ գօյ իթմի-մէտէ վէ, քէզալէք բաթմագլըգաաան եօ-գաթը չըղմազ իսթէեէն աաաալարըն հա-լարէթիինի թէաքին իթմիւեէ իհիթիեաճ կէօրիւլիւշ տիւր :

Եւրոյ տօյմուչ տալտտա, Էմիլ Օլե-  
վիէ, մինպէրէ չըզըպ, նոյթգ իթմէք  
իսթէտիյնտէ, Էհալի սալա տօյ-  
տուգուման սօմրա, նուէթդուն պաշլա-  
մասընը միսթուպ իթմիշ, վէ պիր տա-  
ղըզա կէւէր կէշմէզ սալա տօյմուչ տուր .  
Օլ վաղըթ Մ. Էմիլ Օվիլիէ թէքրա-  
րէն ըլտալէ աղազ Իյէմէք իսթէմիշ ի  
սէտէ, Էհալի թարաֆընուման օլունան  
շէտիտ սիւալլէրտէն վէ նիհայէթ Իւլ-  
մը պաղըրշմալարուման նաթըզը միւմա-  
յիլէ յհին սէսի Իշիտիլմէի տիր :

Լաքին տոչարտա բաթըրոր սեփա  
առա քսիքմեք իտի, պարըրյմալար վե  
երգլը թեքրալանըր իտի, լաքին նի  
հայեթ էհալիյի օրառան տաղըթման  
մէհպուրեյիթ հասըլ օլտուղունտան  
օնլար տախի եաղընտա պուրունան  
գահվէլըն չեքիլիչըր տիր : իչպու  
գահվէլըրուն պիրիսնտէ բաթըրոր  
քսպի շիտալթիյլտիկինտէն, զապ  
թիյիլըրին մէտապէլ իթմէլըր լա  
ղըմ կլիլի տիր, քի էհալի, մըրգումա  
նը, իսկմէ վէ սանտալեալար իլէ տեյ  
միւշ, վէ : Մարտէյլգ օ երգի շայէթ  
մահըք իտիճի սուրէթտէ թէրէնիսմ  
իթմիյ տիր :

Լաքին հիւքիւմէթ ձմուրլարը, մեզ  
քիւր բաթըրտըլարըն Լօնիւնիւ արարագ  
ֆէսատ պաշըլարընտան տօգուզ քէսան  
ախլ ու կիրիֆթ իլլէմիշլէր, վէ գահ  
վէի պօյաարպ, գաբաթմըշլար տըր :

Թէպէտ որտան չբըզտա էրէ յիճէ բա  
թըրաբլար օլուպ, օլ պաղ բըզմալար ա  
րասրնտա «եպաարն Վանսէլ, վէ «ա  
չաղը ալ ընսն Օւիվիւր, սէսէրի իշի  
տիվիշ տիր :

Ու Հանատա , պեօլիւքլեր թէշքի  
օլունարադ , իշ հիւք քէսանոսն միւ  
թէճավիդ պիր պեօլիւք Տիփօլի սօ  
դադ ընտա Գաֆէ-տը-Լա-Գօսթոնէ էօ  
տրնտէ պիլա մուգավէթ տադըլմը  
տըր :

ԵՎԻԼԼԵԻՍԻՆՆ ՀԵՄԱՆ ԻՔԻ ՊԱՐՏ  
ՄԵՐՊՈՒՐԸ ԱՊԱԶՊԱ ԱԽԻՐ ԱԿՏԻԼԸ՝ ԱՊԱՆՈՒՄ

թիւ Ե. աւելի պաշտօնաւարժ, վէ եւեթ-  
սեթ սէսլի: Ա՛ռաւել յէջ, երգիւնի թէ-  
րէննիւմ իլէ Ռիվօլի սօգաւընա կիրէր  
իտի:

Իզատիամ պէօյէճէ Պասթիլէ կիթ-  
մէք իւզրէ, Թուր-Սէն-Ժազ սօգաղընը  
ուօլաչարագ, պիր ազ սօնրա օրաեա  
եէթիշմիշ տիր :

Իշխման տեղին 18 չաղըն-  
տա օլտուղու հալտե, չաբգընլար եա-  
ղընտա օլտե մոգըամանը տիւքքեան  
լարընտան օտուե բարչալարը դաբըպ,  
« չհհըլիլը սիւհա հա տալընքեան » պաղ-  
ըլարագ անլըի թահրիք իտըլըլը, վե-  
հըլմեան եմիւնտե տիղ իւսթիւնե կե-  
լըքեք, վե պատեհու պաշ աշըք անը  
տեօրթ թարաֆընը ուղալըպ երգըլը-  
նե վե պաղըրմալարընը թէքըալարը,  
վե իսթիեարը չհհըլիլըի թահրիք թի-  
մեք իչիե վարուշարա կիտեղիմ տեղ-  
լը իտի :

ՊՈԼՆՈՆԻ ԻԼԳԵՐԻՆԵՒ ԽԻԼՔՔԵԱՆԼՍՐ  
ՄԵՐ ՀԱՆՈՐԴԱՆՈՐԼԱՐ :

իզտոհամ բհնճըրէլըրի թաշլսեա-  
լուդ , « Եաշաբն Պօտն , Եաշաբն  
Պանսէլ » պաղրըմստա իթէն , Էօ-  
թէէն պր զաշ քնան , պր չափուշու-  
ն , իզէրնն հրճա իլ , Եէրէ չարբարազ ,  
տէջլըրէր իաի :

Իլյոսիամ, Տէժազէթ թէաթըօսու  
էնիւնտէ պուլունան սանճազարը ա  
չաղա ալը, վէ էլէրինտէ թութարազ  
Բիշար-Լընուար վէ Պոմարչէ պուլը  
վարարընը կէշմիշ տիր :

Պատեհու երգերը վե նաղմէլեր թէք-  
բարեն սեօյլենիւի, ճամբար վե սօգազ-  
տաքի կաղ ֆեներլերի գրրորմըշլար, ա-  
ղաճլար քեօքտեն չըղարրմըշլար վե իզ-  
նան մամլեն կէլտոյի մահէլլերուն պու-  
տիսի տիր :

Նիհայելթ, Շաթո տ'Օ Էճնիւնտէ,  
Խալլիճէ մեծուրար Թօբլանարադ, Իդ-  
տիհամ Իլինէ կերիպ, ճէպը գուլլան-  
մազարը ըն տաղը ըմբըլար, վէ Էլլըրինտէ  
պայրադլար պուլունան պէշ նէֆեր ֆէ-  
սատ պաշըլարը ախդ ու կերիֆը Իյլէ-  
միյլեր տիր :

Իշտիհամբն , հազդընտա սերթ մուա  
մէլէ իթտիյի չափուշարտան պիբսի օ  
տէրէճէ աղբը սուրէթտէ եարալամըր  
աղբ քի , բնչէէ էճէլէ կիթ մէսինտ  
ԵՊ զօրգույնագտա տոր :

ᑭ ᑭ ᑭ ᑭ ᑭ ᑭ ᑭ

Տարբ. Դուրայի առաքելի աղասընտան  
սասատէթու Վասրփէ ֆէնտի հաղւթ-  
լըրինէ, րիւթպէի ուլա սընֆը Էվէլէի,  
Պու քլըրէ թէշքիւ օլունան Շէհր  
էմանէթի մէնլիս աղալըղը, թըմէմ  
օտաար խիւթաթարանտի Պերլիթի իւշ  
Շամ բօլիթիդա մէմուրու սապըզ իշ-  
գէթու Ալեհաճ ֆէնտիիէ,

Մենձևիսի մէջ քիւր ազաւորոյ, Տա-  
րը Շուրաւ լիւաղիմ տայիւրիսի մուսալի-  
նի սապրգ իզ զէթլու Միտհաթ պէյէ,  
Մենձևիսի մէջ քիւր ազաւորոյ, Իս-



Ժէ. Եւստիւս աղքատներու ճիւղի վեր-  
ապարդարաց չէ հրէ տօնաշնչարար վեր-  
բուհական մանսկըրընը խաբարայ վեթա-  
րան ինքնիշխան տիր. Ս. Ժիւնտ. տալի-  
ույրունտուղ լուգար փուգու պուրմուշ վե-  
Սնէ. Լիւ. Թուրուղ. Տիւն. վե. Գան  
չէ հրէրէնտե. Կէսմ. Իրիշիւր. զուհուր  
իմիշ տիր.

Յարանտա  
Բաշ. 25 հայ.

Յարանտա ինքն օրունան ինքի-  
խապարըն նեթիճէսի շու աթիտեքի  
վեճիլէ պէտան օրունուր.

Հիւքիւմէթ գանտիտալարը 200  
Հիւքիւմէթ մուխարիֆ գան- 26  
Ինսաֆ թաղըմընտան 10  
Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ-  
լարընտան թեքար ինքիտայ օրունա-  
նագ 59

Ս. Էմիլ Օլիվիէ. վառ էեալե-  
թիտե ինքիտայ օրունուշտուր. Ս.  
Թիւրվե Ս. Ժիւն Գալի հիւքիւմէթ  
ինքիտայ օրունամըշտուր տիր.

Յարանտա  
Բաշ. 26 հայ.

Թուրուղտա քեաֆիէի հիւքիւմէթ  
գանտիտալարը ինքիտայ օրունուշտուր  
տիր.

Ժիւն Սիմոն Պորտուալ ինքիտայ օ-  
րունուշտուր.

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

ՅՈՒՆՈ ՅԻՆԱՐԱՐ

Լիւքս. 26 հայ.  
Նիւլիւր գոնաօլիտի գար. 93 հայ տէն 3/4  
Սաթ. Բաթիգ. 1863 ին գար. 66 տան 66/3  
Էանաթ ու մուլիէ աշխար 43/10 տէն 3/4

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Գարան. 43/10 տէն 3/4     |        |
| Պարոն Գալի Գարանտա       | 424/50 |
| Փաշ. 26 հայ.             |        |
| Յարանտա ֆուտուտայ արար   | 74/83  |
| » » Գարանտա              | 71/87  |
| Ինքիտան ֆուտուտա աշխար   | 87/85  |
| » » Գարանտա              | 87/83  |
| Սաթ. Բաթիգ. 1863 ին գար. | 336    |
| Էանաթ ու մուլիէ աշխար    | 43/65  |
| » » Գարանտա              | 43/93  |
| Պարոն Գալի Գարանտա       |        |

ՄԱՆՁՈՒՄ ԵՒ ԷՑՔԵԱՐ

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| Մայիս 14 (Վերջին գարանտա) | 47-32 |
| » 15 (Պարոն աշխար)        | 48-04 |
| » » Էանաթ                 | 48-05 |
| » » Էանաթ                 | 48-04 |
| Սաթ 4/1                   | 48-04 |

Ս. Գ. Բ. Ի. Ն.

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Ս. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ՏԱՐԱԿԱՆ

Ս. Գ. Բ. Ի. Ն.

Ազգային Սահմանադրութեան ին-  
տերնացիոն տարեգարծի հանդէպ շքեղա-  
թեամբ կատարելու համար խնայողա-  
կան փնտրութիւն մը հաստատուած է.  
որ Շէրքէթի խայրէյէի շոգեհանութեան  
յատուկ շոգեհան մը բռնած է ի հան-  
գրատութիւն Հանգիսականայ.

Վերոյիշեալ շոգեհանը մայիս 25 կիւ-  
րակէ օր առաւօտեան ճիշտ ժամը 9 1/2  
ին պիտի մեկնի Սամաթիայէն Լէնի գո-  
լու. կամուրջ. Պէշիկթաշ. Գուգիւն-  
նուր. Օրթաղիւշ. Գուրու չէյմէ. Բու-  
միլի հիսար հանգիսական վերջը ուղղա-  
կի Պէշիք պիտի ելնայ. ուրիշ հան-  
գիսականները նուազածուայ առաջնոր-  
դութեամբ Ս. Կիւլիյէի պիտի տար-  
ուին քառաւորութեան. Հանգիսականը  
դարձեալ նուազարաններով պիտի ա-  
ռաջնորդուին ի Հիւնքեար խիւլիսի.

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

14 մայիս 1869 Ս. Գ. Բ. Ի. Ն.

Ս. Գ. Բ. Ի. Ն.

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Էքսէրիյէթի արա գապանամարդ  
տա թեքարըն ինքիտայ օրունանագ  
գանտիտալար շու աթիտեքի տիր. Էանի.  
Ժիւնտ նամ գալիթ միւլէ Լի-  
Էլիէթի Ս. Տիւ. Ս. Շէ. Թիւնտ  
նամ մէշուր աթոգաթ. Պարոն Ժիւնտ  
Տալիտ. Ժիւնտ էեալէթի իշին. Ս.  
Կիւլի վե Ս. Տալիթ. Ժիւնտ էեա-  
լէթի իշին. Գիւլի Ս. Օլիվիէի գալ-  
բանտար սապըր տիր. Էքսէրիյէթի Ս. Ի-  
սաուր Բըրէն վե Ս. Սոնի. (.)

Օրթաշէր  
մայիս 15

— Հետեւեալ նամակը Մշոյ Ս. Կա-  
րապետ վանույ վարդապետներէն մէկը  
նոյն միտքանութենէ հասցնող վար-  
դապետին մեկուն գրած է. զոր ըն-  
թերցողաց ուշադրութեանը կը ներկա-  
յայնենք.

Յանկալի եղբայր

մայիս 23

Ս. Կարապետ Մշոյ

Երջանիկ կը համարիմ ձեր անձը որ  
հայրենայ արդի եղած թշուառու-  
թիւն վե տեսնար. վայ եւ եղբայր մեր  
աւերուեալ կը տեսնեն այն աղէտներ  
որն որ մեր աղքատիքներ մէջը ընկնած  
են. եւ այլն.

Պատուական եղբայր. Կարծեմ  
թէ երբ քառ եւ Տարնոյ լեռան գլուխ  
հասնիս. պիտի տոկաւուի մէջը երեսդ  
դարձունել եւ Անիի աւերակներու վրայ  
նայել. այն որ զգայուն սրտերու համար  
անբուժելի ցաւ մըն է. բայց խորհնա-  
յու զոված երկիրը այն է. օղաւորաբճ  
խառնաւոր ջրաբուղիս եւ մեղաբուղիս  
Տարն տեսածիդ պէս. Անի քաղաքի  
ցաւ պիտի մուծաս եւ անշուշտ հայրե-  
նայ թշուառութեան վրայ պիտի լաք  
եւ ողբաք որն որ բնակչաց աղքատու-  
թեան պատճառաւ. զրիւթ մեծ մասը  
տառիճան աղքատութեան մէջ ընկնած  
են որոտածներն սեւ գրկէն. այն է ար-  
ջու կերակուր. եւ անկողիք նոցա խոտ  
որ տեսնուին կերակուր. եւ մարմինն  
մեկ եւ արեւակէդ. եւ այլն.

Պատուական եղբայր. այս թշուա-  
ռութեանց պատճառն ոչ այլ ինչ է. ե-  
թէ ոչ բնակչաց աղքատութիւն. թէ որ  
քիչ միջոց մ'ալ այսպէս գնայ կրնամ ը-  
սել որ մարդկութեան սահման ալ պի-  
տի կորնցունեն եւ այլն.

Ուստի ատենցմէ աւելի մեծ ցաւ  
Գրեկայժու Միւրիշ վարդապետի աղ-  
պուրացութիւնն է. թէ որ հինգ օրը  
անցնի ու ալ զի դէմ չարիք մը չգործէ  
կը խնջմանայ. վասն որոյ իրեն բոլոր  
ճիգ չարիք մտածելու վրայ թափած է.  
ինչպէս հիմայ Հաղիկ հայ Միւրիշ  
վարդապետի գանդիլ բուրտեր կերպով  
իմ քանուկ ման որ արդէն բռնուի մէջ  
կը տաղնային. երկրի բոլոր բնակչ-  
ներ անոնց դէմ կը բողոքեն որ այն-  
պիսի ապստամբներ մէջտեղէն վերցուին.  
յիշեալ վարդապետ անոնք արդարա-  
ցնելով կը բարեխօսէ բանտէն ազատե-  
լու. եւ աղ զի մը բողոք կը ստէ ըսե-  
լով թէ Միւրիշ վարդապետ տաճկի  
կնկան քով զի խուլութեան գայած է. ա-  
նոր համար զարնուեցաւ. իսկ Զիւրաթ

զեղի ունից խորհէն ալ չի կրնայ տա-  
նելու այս անիլու զրպարտութեան սա-  
տիկ կը յանդիմանէ. եւ միւս իշխան-  
ները վախճան որ չիյէ այլ իմն չարիք-  
ներով աղքատներ. վասն որոյ կը հաշ-  
տեշեն վարդապետի հետ. վերջապէս  
Աստուած աղքատացն այսպիսինքն.

Էքսէրիյէթի արա

միտքան վարդապետ ոմն

Ս. Կարապետ վանուց

Չիլինկիրեանի կողմէն նամակ մը  
ստացանք որ յանուն Հայ Լուս. բար.  
եկեղեցւոյն իր վրայ եղած վերջին ամ-  
բաստանութիւնը կը փաստաբանէ ու  
մէկ մարդուն երկու ամուսին տալը  
արդարացի կուզէ.

Բայց որն է այդ ըսած եկեղեցին.  
Եթէ Լուսաւորեան ընկերութիւնն է.  
այդ ընկերութիւնը ի պաշտօնէ մեծեց  
Չիլինկիրեանը իր այս գործին համար.  
Եթէ Բոյոքալիան եկեղեցին է. այն  
ալ չընդունեց այս գործը եւ մերժեց.  
Ուստի գոյութիւնը չի պիտոյնուած  
եկեղեցւոյ կողմէն ատանկ բան մը փաս-  
տաբանելով ամբաստանութիւնը մեր-  
ժուած չըլլար. եւ եթէ ունի Լու-  
սաւորական եկեղեցւոյ. եւ կամ գո-  
յութիւնը ճանչցուած եւ Չիլինկիր-  
եանի իր մէջ ընդունած ուրիշ եկեղեց-  
ւոյ մը օրէնքով արդարանալիք փաս-  
տեր. այն ատեն իր փաստերը հասա-  
րակայ ատենին առջեւ կը հանենք.

Ս.

Ուր է Բաշ-Բաշ.

Անի Էքսէրիյէթի

Էքսէրիյէթի

Այս անգամ ազգագու թերթերու մէջ  
կարգաց խոսքով. ինչ որ 8 կամ 10 տարի-  
էն հետէ կը գուշակէր. կը գրէր. կը հրա-  
տարակէր եւ կը պնդէր. այն է Ամերիկայի  
Միւրիշարաց ուղիղ սկզբունքի տէր չըլլա-  
լով զայն ազգը մեծապէս վնասելը եւ իր  
ճանկն անցուցածը թշուառացնելը.

Այո. խոսքով գրեց Միւրիշարաց ինչ  
նպատակաւ Տաճկաստան գալը. երկարօրէն  
գրեց անոնք ինչ խաբէական ձեռնարկու-  
թեամբ Հայոց մէջ մտնելը. Աւետարանի հոգի  
չունենալը. իրենց անձնական շահն ու ուրիշ  
զաղտնի նպատակ ունենալը. մարդկային սե-  
ռին յառաջադիմութեանը հոգ չունենալէն  
զատ. ճիշդիմ օրէն վնասելը. իրենց Աստուածը  
միայն որովայնը լինելը. եւ իրենց Պարա ըն-  
կերութեան Հայոց նկատմամբ սխալ եւ սուտ  
խորհր տալը հանդերձ օրինակներով եւս եւս.  
զորս ուղղող կրնայ կարգալ խոսքովի գրած-  
ները Միւրիշարի Էքսէրիյէթի անուն պատուա-  
կան լրագրին երկու թիւերուն մէջ. (զոր  
չեմ իշխեր). Զեփիւթի մէջ քանի թիւերուն  
մէջ. նաեւ աւելի ընդարձակը Միւրիշ  
1862. 63 եւ 64 տարիներ թիւերուն մէջ.  
որոնց դէմ գուցէ այն ատեն չատեր կա-  
նախադրեմք արտայայտին. բայց խոսքով այ-  
սօրուան եղանակը եւ գեւ ըլլալիքները  
Էքսէրիյէթի անուն նկարագրեց եւ աս մասին  
իրաւունք ալ ունի պարծենալու. . . քանզի.

Խոսքով ատենց ոմանց զօգուածները  
եւ հակառակութեանը եւ մասնաւոր ա-  
ռանց իր անձնականին դալիք վնասներուն  
հոգ ընելու. ջանաց եւ լեցուց վերջապէս  
Մանդուկից շատ թիւերը այնպիսի իրողու-  
թիւններով. զոր խեղճ Աւետարանի Ամերի-  
կայի խմբագիրը ուրանամ ըսելի իճէն աղա-  
մայ խոստովանեցաւ.

Գրեց եւ ցոյց տուաւ խոսքով Միւրիշա-  
րաց մարդկային զգացում չունենալը. իր  
ճանկին տակ ատած Հայը սուտ խոստով-  
անելով անխիղճօրէն թշուառ ընելը. քեզի  
կեանք պիտի տամ ըսելով մահուան մատ-  
նելը. մարդկային կեանքը համարուած զըզ-  
րոցները զոցելով ուսմունքը արգիլելը. եւս.  
եւս. զորս Աւետարանը ուրանալու համար  
հակառակութեան ի հակառակութիւն գործիլով  
փախուտ չկրցաւ գտնել վերջապէս. զի  
Պարոյ ամէն թաղերու մեր բողոքական  
հայ եղբայր կացութիւնը խոսքով ըսածնե-  
րուն մէջմէջ յայտնի ապացոյց լինելէն զատ  
Ամիոյ խորհրէն ալ հարաւահարեալ բողոքաւ

